

31998D0420

4.7.1998

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 190/59

KOMISJONI OTSUS,**30. juuni 1998,****millega sätestatakse eritingimused Nigeeriast pärit kalandus- ja akvakultuuritoodete impordiks***(teatavaks tehtud numbri K(1998) 1851 all)***(EMPs kohaldatav tekst)***(98/420/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 1991. aasta direktiivi 91/493/EMÜ, milles sätestatakse kalatoodete tootmise ja turustamise tervishoiunõuded, ⁽¹⁾ viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga, eriti selle artiklit 11,

ning arvestades, et:

komisjoni ekspert on teinud Nigeeriasse kontrollkäigu, et üle vaadata ühendusse saadetavate kalatoodete tootmis-, ladustamis- ja lähetustingimused;

kalatoodete tervishoiukontrolli ja järelevalvet käsitlevate Nigeeria õigusaktide sätteid võib käsitada samaväärsetena direktiivi 91/493/EMÜ sätetega;

Nigeeria põllumajanduse ja loodusressursside liiduministeeriumi kalandustalitus (FDF) on võimeline tõhusalt kontrollima Nigeerias kehtivate õigusaktide kohaldamist;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punktis a osutatud veterinaartõendi saamise kord peab hõlmama ka näidistõendi määratlust ning tõendi koostamisel kasutatavat keelt (kasutatavaid keeli) ja sellele alla kirjutama volitatud isiku ametijärku käsitlevaid miinimumnõudeid;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti b kohaselt tuleks kalatoodete pakenditele kinnitada tähis, kuhu on märgitud kolmanda riigi nimi ning päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva ja külmutuslaeva või külmhoone loa-/registrinumber;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti c kohaselt tuleb koostada heakskiidetud ettevõtete, kalatöötlemislaevade või külmhoonete loetelu; tuleb koostada registreeritud külmutuslaevade loetelu nõukogu direktiiviga 92/48/EMÜ ⁽²⁾ määratletud tähenduses; kõnealune loetelu tuleb koostada FDF poolt komisjonile esitatud teabe põhjal; seepärast peab FDF tagama direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 vastavate sätete järgimise;

FDF on andnud ametliku kinnituse direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükis sätestatud eeskirjade järgimise ning kõnealuses direktiivis sätestatud ettevõtete, kalatöötlemislaevade, külmhoonete või külmutuslaevade heakskiitmist või registreerimist käsitlevate nõuetega samaväärsete nõuete täitmise kohta;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Põllumajanduse ja loodusressursside liiduministeeriumi kalandustalitus (FDF) on Nigeeria pädev asutus, mis kontrollib ja tõendab kala- ja akvakultuuritoodete vastavust direktiivi 91/493/EMÜ nõuetele.

Artikkel 2

Nigeeriast pärit kala- ja akvakultuuritooted peavad vastama järgmistele tingimustele:

1. igale partiile peab olema lisatud nõuetekohaselt täidetud, allkirjastatud, kuupäevastatud ja ühel lehel esitatud veterinaarsertifikaadi nummerdatud originaal, mis vastab käesoleva otsuse A lisa esitatud näidisele;
2. tooted peavad olema pärit käesoleva otsuse B lisa loetletud heakskiidetud ettevõtetest, kalatöötlemislaevadelt, külmhoonetest või registreeritud külmutuslaevadelt;
3. välja arvatud külmutatud pakkimata kalatoodete puhul, mis on ette nähtud konservide tootmiseks, peab kõikidele pakki- dele olema märgitud kustumatult sõna "NIGERIA" ja päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külmhoone või külmutuslaeva registreerimis-/loanumber.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 15.⁽²⁾ EÜT L 187, 7.7.1992, lk 41.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõikes 1 nimetatud sertifikaadid tuleb koostada vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus toimub kontrollimine.

2. Sertifikaatidel peab olema FDFi esindaja nimi, ametinimetus ja allkiri ning kõnealuse asutuse ametlik tempel, mille värv peab erinema muude kannete värvist.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30 juuni 1998

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER

A LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

Nigeeriast pärit kala- ja akvakultuuritoodete jaoks, mis on nähtud ette ekspordimiseks Euroopa Ühendusse, välja arvatud kahepoolmelised karploomad, okasnahksed, mantelloomad ja meriteod mis tahes kujul

Viitenumber:

Lähteriik/-territoorium: NIGEERIA

Pädev asutus: Põllumajandus- ja loodusressursside liiduministeeriumi kalandustalitus (FDF)

I. Kalatoodete andmed

- Kala/akvakultuuritoodete kirjeldus: ⁽¹⁾
 - Liik (teaduslik nimi):
 - Toote esitus- ja töötlemisviis: ⁽²⁾
- Koodnumber (võimaluse korral):
- Pakendiliik:
- Pakkeüksuste arv:
- Netomass:
- Nõutav temperatuur ladustamisel ja transportimisel:

II. Toodete päritolu

FDFi poolt Euroopa Ühendusse ekspordimise jaoks heaks kiidetud ettevõtte (ettevõtete), külmhoone (külmhoonete) või registreeritud külmutuslaeva (külmutuslaevade) nimi (nimed) ja ametlik loonumber (-numbrid):

.....

III. Toodete sihtkoht

Kala- ja akvakultuuritooted saadetakse

alates:
 (lähetuskoht)

kuni:
 (sihtriik ja sihtkoht)

transpordivahend:

Lähetaja nimi ja aadress:

.....

Saaja nimi ja aadress sihtkohas:

.....

⁽¹⁾ Mittevajalik maha tõmmata.

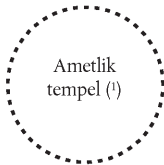
⁽²⁾ Elus, jahutatud, külmutatud, soolatud, suitsutatud, konserveeritud jne.

IV. Terviseohutuse kinnitus

- Ametlik inspektor tõendab, et eespool nimetatud kala- või akvakultuuritooted:
1. on püütud ja käideldud laevade pardal vastavalt direktiivis 92/48/EMÜ sätestatud sanitaareeskirjadele;
 2. on lossitud, käsitletud ning vajaduse korral pakitud, valmistatud, töödeldud, külmutatud, sulatatud ja ladustatud hügieeniliselt vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa II, III ja IV peatükis sätestatud nõuetele;
 3. on läbinud sanitaarkontrollid vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükile;
 4. on pakitud, märgistatud, ladustatud ja transporditud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa VI, VII ja VIII peatükile;
 5. ei ole pärit mürgistest liikidest ega sisalda biotoksiine;
 6. on rahuldavalt läbinud teatavate kalatoodete kategooriate puhul direktiivis 91/493/EMÜ ja selle rakendusotsustes sätestatud organoleptilised, parasitoloogilised, keemilised ja mikrobioloogilised kontrollid.
- Allakirjutanud ametlik inspektor teatab, et on tutvunud direktiivide 91/493/EMÜ ja 92/48/EMÜ ning otsuse 98/420/EÜ sätetega.

.....
(koht)

.....
(kuupäev)



.....
Ametliku inspektori allkiri (!)

.....
(Allakirjutaja nimi trükitähtedega, ametinimetus ja kvalifikatsioon)

(!) Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude elementide värvist.

B LISA

I. ETTEVÕTETE LOETELU

Number	Nimetus	Aadress
FDf/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDf/E/02	UNIVERSAL ASSOCIATES COMPANY LTD	LAGOS
FDf/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDf/E/04	OLOKUN (PISCES) LTD	LAGOS

II. KÜLMHOONETE LOETELU

Number	Nimetus	Aadress
FDf/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDf/E/02	SAVANNAH SHIPPING COMPANY NIG. LTD	LAGOS
FDf/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDf/E/04	BANARLY NIG. LTD	LAGOS
FDf/E/06	TARABAROV FISHERIES LTD	LAGOS
FDf/E/07	BENGUELA FISHING INDUSTRIES LTD	LAGOS
FDf/E/08	UNITED FISHERIES LTD	LAGOS
FDf/E/09	OBELOWO FARCHA INDUSTRIES LTD	LAGOS

III. KÜLMUTUSLAEVADE LOETELU

Number	Nimi (omanik)	Sadam
FDf/V/02-01	ORC 1	Olodi, Apapa
FDf/V/02-02	Freedom	
FDf/V/02-03	Silver Streak	
FDf/V/02-04	Petunia	
FDf/V/02-05	Robin	
FDf/V/02-06	Magnolia	
FDf/V/02-07	Dahlia (ORC Fishing and Food Processing Ltd)	
FDf/V/03-01	Susiah	Apapa, Lagos
FDf/V/03-02	Ti Oluwani	
FDf/V/03-03	Oluwi (Honeywell Fisheries Ltd)	
FDf/V/04-01	Banarly I	Apapa, Lagos
FDf/V/04-02	Banarly II	
FDf/V/04-03	Banarly III (Banarly Nigeria Ltd)	
FDf/V/05-01	HRV I	Ibafon, Apapa
FDf/V/05-02	HRV II	
FDf/V/05-03	HRV III (HR Ventures Ltd)	
FDf/V/06-01	Vaneesha	Apapa, Lagos
FDf/V/06-02	Sonia	
FDf/V/06-03	Shiv	
FDf/V/06-04	Sea Princess (Ocean Fisheries Nig. Ltd)	

Number	Nimi (omanik)	Sadam
FDF/V/07-01 FDF/V/07-02 FDF/V/07-03 FDF/V/07-04 FDF/V/07-05	Lecon I Gloria Theo Taraba I Hanatu (Tarabaroz Fisheries Ltd)	Island, Apapa, Lagos
FDF/V/08-01 FDF/V/08-02 FDF/V/08-03 FDF/V/08-04 FDF/V/08-05 FDF/V/08-06	Kulak I Kulak II Kulak III Kulak IV Kulak V Kulak VI (Kulak Trades and Ind. plc)	Apapa, Lagos
FDF/V/09-01 FDF/V/09-02	Magami I Magami II (Magami Trawlers Ltd)	Tincan Wharf, Lagos
FDF/V/10-01 FDF/V/10-02	Oke-Oghene I Oke-Oghene II (Emosin General Ent. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/11-01 FDF/V/11-02	Mountaha Mustapha (Dalia Farms Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12A-01 FDF/V/12A-02 FDF/V/12A-03 FDF/V/12A-04 FDF/V/12A-05 FDF/V/12A-06 FDF/V/12A-07 FDF/V/12A-08 FDF/V/12A-09 FDF/V/12A-10	Madam Tinubu Bisola M/Emotan Awele Dada Fatu Lady Anne Binta Omolara M/Asiya (Intercontinental Fishing Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12B-11 FDF/V/12B-12 FDF/V/12B-13	Tulip Chenny Pearl (Savannah Shipping Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12C-14 FDF/V/12C-15	Lily I Lily II (Intra Fisheries Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12D-16 FDF/V/12D-17 FDF/V/12D-18 FDF/V/12D-19 FDF/V/12D-20 FDF/V/12D-21 FDF/V/12D-22 FDF/V/12D-23 FDF/V/12D-24 FDF/V/12D-25	Lily III Lily IV Universal IV Universal V Queen Amina Silvermaid I Silvermaid II Lotus I Lotus II (Atlantic Shrimpers Ltd)	Apapa, Lagos

Number	Nimi (omanik)	Sadam
FDF/V/12E-26	Universal I (Universal Fishing Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12F-27 FDF/V/12F-28	Lotus III Lotus IV (Paramount Frozen Food Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-29 FDF/V/12G-30 FDF/V/12G-31 FDF/V/12G-32 FDF/V/12G-33 FDF/V/12G-34 FDF/V/12G-35 FDF/V/12G-36	Cosmos I Cosmos II Cosmos III Cosmos IV Cosmos V Cosmos VI Cosmos VII Cosmos VIII (Cosmos Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-37 FDF/V/12G-38	Silvermaid III Silvermaid IV (Nigeria Fishing Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12H-39	Sea Queen (Primlaks Frozen Food Products Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12J-40 FDF/V/12J-41 FDF/V/12J-42 FDF/V/12J-43	Rose I Rose II Rose III Rose IV (Universal Associate Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/13-01 FDF/V/13-02	Benguela I Benguela II (Benguela Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/14-01 FDF/V/14-02 FDF/V/14-03 FDF/V/14-04 FDF/V/14-05 FDF/V/14-06	Unicorn I Unicorn II Unicorn III Unicorn IV Unicorn V Kingfisher VII (Offshore Trawlers Ltd)	Port Harcourt